



**Инструкция по эксплуатации
Поломоечная машина Chancee M50**



Благодаря техническим преимуществам и инновационным идеям

Chancee является безопасным, высококачественным и удобным в использовании оборудованием для уборки.



Введение

Данное руководство по эксплуатации содержит всю информацию, необходимую для использования и обслуживания машины. Пожалуйста, внимательно прочтите ее перед началом работы.

Данное руководство по эксплуатации является важной частью изделия и должно храниться вместе с машиной.

В целях обеспечения вашей безопасности при эксплуатации машины и проведении технического обслуживания необходимо соблюдать следующие инструкции:

- НЕ пользуйтесь машиной после употребления алкоголя или лекарств.
- Выключайте машину перед любым техническим обслуживанием или ремонтом.
- Машиной может пользоваться только обученный и компетентный персонал; детям и инвалидам пользоваться ею запрещено.
- Храните аккумуляторы вдали от искр, пламени и дыма.
- НЕ используйте машину в местах с легковоспламеняющимися или взрывоопасными жидкостями, газами и парами.
- При работе с машиной не надевайте свободную одежду и держитесь в стороне от работающей машины.
- НЕ курите во время зарядки аккумуляторов.
- В случае пожара используйте порошковый огнетушитель вместо воды.

Если у вас есть какие-либо вопросы, жалобы или предложения, обратитесь к местному дистрибьютору или напишите по адресу:

Эксклюзивный представитель Chancee в России, Белоруссии и Казахстане:

группа компаний "Эколайф", 108811, г. Москва, поселение Московский, 22-ой км. Киевского шоссе, домовладение 4,

стр. 2, Бизнес Парк "Румянцево" корпус «В», подъезд 15, офис 507В, **8-800-222-68-90**, info@bennett-russia.ru

Мы желаем вам приятного использования нашего оборудования!

Содержание

Глава 1 Общее описание 6/9
1.1 Область применения
1.2 Обзор
1.3 Панель управления
1.4 Комплектация
1.5 Расходные материалы и дополнительные принадлежности
Глава 2 Разгрузка и сборка машины 9/10
2.1 Разгрузка машины
2.2 Сборка машины
Глава 3 Проверка и регулировка перед использованием 11/12
3.1 Проверка деталей
3.2 Регулировка всасывающей балки

Глава 4 Инструкции по эксплуатации машины 13/15
4.1 Перемещение машины
4.2 Мытье пола
4.3 Слив грязной воды
4.4 Остановка машины
4.5 Зарядка аккумуляторов
Глава 5 Чистка и техническое обслуживание машины 16/17
5.1 Чистка машины
5.2 Техническое обслуживание машины
Глава 6 Хранение и транспортировка машины 18
6.1 Хранение машины
6.2 Транспортировка машины
Глава 7 Распространенные проблемы и решения 19
Глава 8 Сервисное обслуживание 20
8.1 Общее описание
8.2 Гарантия

8.3 Негарантийные случаи

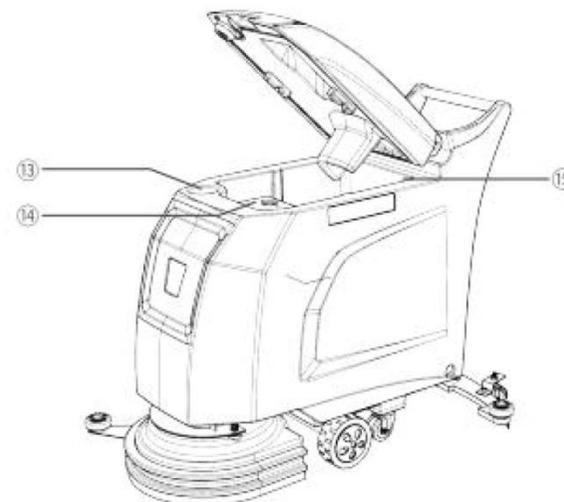
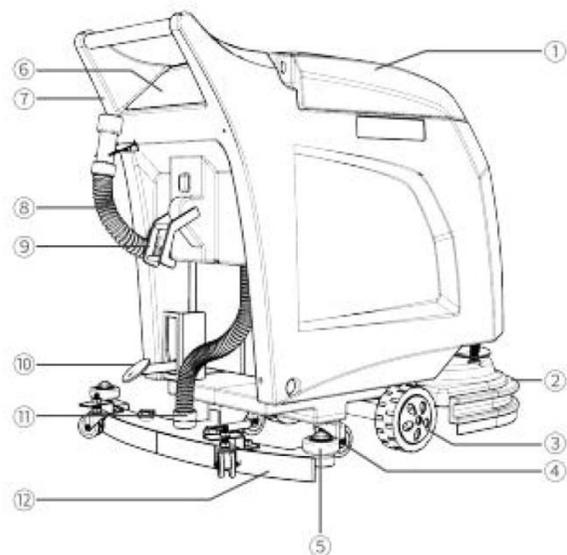
Технические параметры и гарантийный талон

Глава 1 Общее описание

1.1 Область применения

Поломоечная машина применяется в различных помещениях: рестораны, школы, больницы, заводы, торговые центры и офисные здания. Подходит для следующих типов полов: эпоксидные полы, ПВХ, терраццо, керамическая плитка, деревянное и резиновое покрытие.

1.2 Обзор



№	Наименование	№	Наименование
1	Крышка бака для грязной воды	9	Ручка подъема балки
2	Щеточный узел	10	Педаль подъема щетки
3	Большое колесо	11	Всасывающий шланг
4	Поворотное колесо	12	Водосборная балка
5	Колесо отбойника	13	Сопло для чистой воды
6	Панель управления	14	Вакуумный мотор
7	Ручка	15	Бак для грязной воды
8	Сливной шланг		

1.3 Панель управления



1. Главный выключатель
2. Кнопка включения щетки
3. Кнопка включения вакуумного мотора
4. Индикатор уровня заряда батарей

1.4 Комплектация

При получении товара проверьте, полная ли комплектация. В случае каких-либо потерь немедленно свяжитесь с продавцом.

Наименование	Количество
Поломоечная машина	1
Всасывающая балка	1
Зарядное устройство	1
Сумка для инструментов	1
Инструкция по эксплуатации	1
Гарантийный талон	1

Запасной предохранитель	2
-------------------------	---

1.5 Расходные материалы и дополнительные принадлежности

- Расходные материалы относятся к аксессуарам, которые постепенно изнашиваются и нуждаются в замене, когда они перестают нормально работать.
- Вы можете приобрести расходные материалы и дополнительные принадлежности у оригинального производителя.

Расходные материалы	Дополнительные опции
Щетка	Падодержатель
Резинки	Красный пад
Падодержатель	Черный пад
Красный пад	Белый пад
Черный пад	
Белый пад	

Глава 2 Разгрузка и сборка машины

2.1 Разгрузка машины

- Осторожно снимите упаковку, чтобы не повредить машину.
- Мы рекомендуем сохранить упаковку изделия, поскольку ее можно использовать повторно, если вам потребуется отремонтировать или транспортировать машину.
- Разгружайте и распаковывайте машину аккуратно.

2.2 Сборка машины

2.2.1 Установка всасывающей балки

- Используйте ручку для подъема всасывающей балки, чтобы опустить ее.
- Проденьте крепежные винты скребка в отверстия держателя балки и затяните их пластиковыми гайками.



2.2.2 Установка всасывающего шланга.

- Откройте крышку бака для грязной воды и установите всасывающий шланг.
- Вставьте конусообразный патрубок всасывающего шланга в отверстие бака для грязной воды, а другой конец - во всасывающее отверстие водосборной балки.



2.2.3 Подсоединение аккумуляторных батарей

- Откройте бак для грязной воды и проверьте, все ли кабели на батареях подсоединены и затянуты.
- Подсоедините полюса аккумуляторных батарей. Обратите внимание на полярность.
- Закройте бак для грязной воды.



Глава 3 Проверка и регулировка перед использованием

3.1 Проверка деталей

3.1.1 Проверка уровня воды в баке для чистой воды

- Перед началом работы убедитесь, что в баке для чистой воды достаточно воды. Не проводите работу без достаточного количества воды, иначе грязь может попасть во всасывающий двигатель, что приведет к сильному шуму и снижению эффективности работы.

3.1.2 Проверка уровня воды в баке для грязной воды

- Обратите особое внимание на уровень воды в баке для грязной воды. Когда поплавки окажутся в самом верхнем положении, немедленно опорожните бак для грязной воды, иначе мотор будет залит и выйдет из строя.



3.1.3 Проверка напряжения аккумуляторов

- При включении общего переключателя на индикаторе уровня заряда батарей отобразится текущее напряжение батарей. Если индикатор уровня заряда батарей мигает, значит, батареи разряжены, тогда требуется немедленно зарядить аккумуляторы.
- Обратите внимание, что глубокая разрядка (например, частое использование аппарата при напряжении ниже 21 В) сократит срок службы аккумуляторов.

3.1.4 Проверка степени износа щетки

- Проверьте, не изношена ли щетка. Если да, отрегулируйте высоту щеточного основания
- или замените ее.



3.1.5 Проверка степени износа резинок

Резинки необходимо заменить, если:

- резинка не касается поверхности, когда всасывающая балка опущена
- резинка повреждена



3.2 Регулировка всасывающей балки

Для подъема или опускания всасывающей балки используйте регулировочные винты. Во время работы следите за тем, чтобы балка касалась пола.



Глава 4 Инструкция по эксплуатации

4.1 Перемещение машины

- Выключите машину, поднимите щетку и всасывающую балку, толкайте машину вперед на нужное место.
- Если машина включена, толкать ее вперед можно, когда щетка и балка опущены и работают.
- Если вам нужно потянуть машину назад, убедитесь, что всасывающая балка поднята, иначе резинка и балка будут деформированы.



4.2 Мытье пола

- Опустите щетку и всасывающую балку.
- Включите главный выключатель.
- Отрегулируйте подачу чистой воды краном.
- Включите кнопку двигателя щетки, и щетка начнет вращаться.
- Включите кнопку двигателя всасывания, и он начнет работать.
- Толкните машину вперед, чтобы начать чистку поверхности.

Примечание: при включенном двигателе щетки не оставляйте машину надолго на одном месте, так как это может привести к повреждению покрытия пола.



Шаг 1



Шаг 2



Шаг 3



Шаг 4



Шаг 5



Шаг 6

4.3 Слив грязной воды

- Перед опорожнением бака для грязной воды остановите машину и выключите главный выключатель.
- Опустите сливной шланг, откройте крышку и слейте грязную воду.
- Промойте бак для грязной воды чистой водой.



4.4 Остановка машины

- По окончании работы слейте воду из бака для грязной воды.
- Переместите машину в подходящее место для хранения.
- Выключите все кнопки на панели управления.
- Поднимите щетку и всасывающую балку.

Внимание: если аппарат не планируется использовать в течение длительного времени, пожалуйста, полностью зарядите аккумуляторы, отсоедините провода, чтобы избежать потери питания.

4.5 Зарядка аккумуляторов

Внимание: машина питается от двух не требующих технического обслуживания свинцово-кислотных аккумуляторов напряжением 12 В, а общее напряжение в системе составляет 24 В.

- Общее напряжение батарей будет постепенно снижаться во время работы. Когда мигает последняя полоска индикатора уровня заряда батарей, это означает, что в аппарате заканчивается питание. Требуется зарядка аккумуляторов.
- При обслуживании аккумуляторов, надевайте перчатки, чтобы избежать контакта с кислотными веществами.
- Проверьте, не изношены ли провода питания и не ослаблены ли соединительные детали, и при необходимости замените их.
- Храните батареи сухими и чистыми и следите за тем, чтобы на них не было пыли, поскольку это чрезвычайно вредно для аккумуляторов и в некоторых случаях может даже привести к их возгоранию. Также не кладите на них какие-либо предметы (особенно металлические).
- Чтобы продлить срок службы аккумуляторов, зарядите их сразу после завершения работ по очистке. Глубокая разрядка категорически запрещена, так как это уменьшит их емкость и срок службы.
- Правильные шаги по зарядке аккумуляторов: сначала установите аккумуляторы, затем подключите их к электросети.
- Если аппарат не планируется использовать в течение длительного периода времени, пожалуйста, полностью зарядите аккумуляторы и отсоедините провода.

Регулярное техническое обслуживание может продлить срок службы вашей машины.

5.1 Чистка машины

- Регулярно проверяйте колеса.
- Регулярно промывайте бак для грязной воды и сливной шланг грязной водой.
- Очистите сетку фильтра чистой водой. Если на его прозрачной крышке есть загрязнения, отвинтите фильтр и несколько раз промойте крышку и сетку фильтра.

Внимание: не мойте корпус машины непосредственно водой, так как он не является водонепроницаемым и в этом случае может произойти короткое замыкание или пожар.

5.2 Техническое обслуживание машины

5.2.1 Замена щетки

- Поставьте машину на ровную поверхность и опустите щеточное основание.
- Поверните пластиковую ручку против часовой стрелки, чтобы извлечь щетку.
- Возьмитесь за щетинки, слегка приподнимите щеточное основание и поверните ее из стороны в сторону, после чего щетка будет снята.
- При установке новой щетки убедитесь, что основание выровнено с отверстиями на щетке, и поверните ее в любом направлении, чтобы завершить установку.
- Установка падодержателя: прикрепите к нижней части падодержателя чистый пад и установите его, следуя приведенным выше инструкциям. Вы можете приобрести падодержатели и пады у официального дилера.



Step 1



Step 2



Step 3

5.2.2 Замена резинок

- Используйте кнопку подъема всасывающей балки, чтобы опустить ее, повернуть пластиковый винт и вынуть балку.
- Снимите задние колеса балки, с помощью гаечного ключа открутите крепежные гайки, открутите винты и выньте балку, переднюю резинку, заднюю резинку и саппорт.
- Установите новые резинки и затяните задние колеса и крепежные гайки.



Глава 6 Хранение и транспортировка машины

6.1 Хранение машины

- Если вам не нужно использовать машину в течение длительного времени, пожалуйста, снимите и вымойте всасывающую балку и щетку и храните их в сухом чистом месте. Мы рекомендуем хранить их в герметичном пластиковом контейнере.
- Убедитесь, что баки для воды опустошены и промыты.
- Зарядите аккумулятор перед хранением устройства. Если вы не пользуетесь аппаратом в течение длительного времени, регулярно заряжайте аккумулятор (не реже одного раза в месяц), чтобы убедиться, что у него достаточно энергии.

6.2 Транспортировка

- При подъеме или опускании машины убедитесь, что она находится в устойчивом положении, чтобы предотвратить ее опрокидывание или падение.
- Когда машина покидает завод, ее закрепляют на деревянном поддоне и перевозят на транспортном средстве с соответствующим оборудованием; по прибытии в пункт назначения для погрузки и разгрузки необходимо использовать то же оборудование.
- При использовании вилочной машины должна быть в упаковке; избегайте опрокидывания или падения машины во время работы.

Глава 7 Распространенные проблемы и решения

Аккумуляторы не заряжаются.	Зарядное устройство вышло из строя.	Замените зарядное устройство.
	Порт зарядки окислен.	
Всасывающий двигатель не работает.	Перегорел предохранитель.	Замените предохранитель.
Мотор щетки не работает.	Перегорел предохранитель.	Замените предохранитель.
Не производится выход воды.	Шланг чистой воды засорен.	Очистите шланг чистой воды.
	Засорен фильтр.	Очистите фильтр.
	Неисправен электромагнитный клапан.	Проверьте электромагнитный клапан.
Машина сильно шумит.	Всасывающая балка находится в неправильном положении.	Отрегулируйте высоту универсальных колесиков балки.
	Неисправен всасывающий двигатель.	Замените всасывающий двигатель.
Щетка	Щетка часто падает.	Неправильная эксплуатация.
	Крепление щетки изношено.	Замените крепление.
Низкая эффективность всасывания воды.	Поплавок засорен.	Очистите поплавок.
	Всасывающий шланг засорен.	Очистите всасывающий шланг.
	Нарушена герметизация бака для грязной воды.	Замените бак для грязной воды.
	Резинки на всасывающей балке деформированы.	Замените резинки.

Глава 8 Сервисное обслуживание

8.1 Общее описание

- Семидневный гарантированный возврат, пятнадцатидневная гарантированная замена, годовая гарантия на всю машину, 6-месячная гарантия на поврежденные детали и отсутствие гарантии на расходные материалы (рассчитывается со следующего дня после получения машины).
- Квитанция о доставке и счет-фактура покупки являются гарантийными документами и должны храниться надлежащим образом.

8.2 Содержание гарантии

Категория		Гарантийный срок
	Поломочная машина	12 месяцев
Запчасти	Предохранители, универсальные колеса, электромагнитный клапан, фланцевые застёжки, фильтр	6 месяцев
Расходные материалы	Щетка, резинки, пэдодержатель, саппорт	Нет гарантии

8.3 Случаи, на которые не распространяется гарантия

- Оператор не выполняет техническое обслуживание в соответствии с руководством по эксплуатации, что приводит к повреждению или поломке.
- Поверхность и/или конструкция машины явно повреждены из-за неправильной эксплуатации.
- Разборка или модификация, не одобренные первоначальным производителем.
- Повреждение из-за погодных условий или форс-мажорных обстоятельств.
- Срок действия гарантии истек или машина использовалась более 1500 часов.

Технические характеристики

Категория	Сетевая	Аккумуляторная
Емкость аккумулятора (В/Ач)	/	24/113
Всасывающий двигатель (Вт)	400	400
Двигатель щетки (Вт)	550	550
Напряжение (В)	220	24
Уклон (%)	8	8
Рабочая ширина (мм)	510	510
Ширина щетки (мм)	510	510
Ширина всасывающей балки (мм)	825	825
Теоретическая производительность (м2/ч)	2800	2800
Общий вес (кг)	111	181
Рабочее время (ч)	/	3,5 ч
Емкость бака для грязной воды (л)	55	55
Емкость бака для чистой воды (л)	50	50
Размер (мм)	1,290 * 825 * 1,055	1,290 * 825 * 1,055

Anhui Chancee Technology Co., Ltd.

Группа компаний "Эколайф",
108811, г. Москва, поселение Московский, 22-ой км. Киевского шоссе,
домовладение 4, стр. 2,
Бизнес Парк "Румянцево" корпус «В», подъезд 15, офис 507В

